

CÓDICE MENDOZINO

ENSAYO

DE DESCIFRACION GEROGLÍFICA

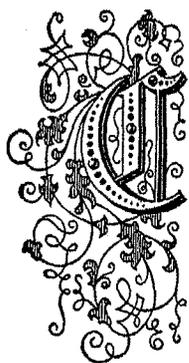
POR MANUEL OROZCO Y BERRA.

I.

Para preparar nuestro trabajo, comenzaremos por copiar, tal como está aún con sus errores ortográficos, del dicho Códice, tomado de Lord Kingsborough, tomo V, página 39.

EXPLICACION DE LA COLECCION DE MENDOZA.

PARTE PRIMERA.



COMIENZA la Historia y Fundacion de la Cabdad de Mexico, fundada y poblada por los mexicanos, que en aquella sazón se nombraron *Mecitis*; los cuales el origen que tubieron de ser Señores, y de sus hechos y vidas, bien y sumariamente en esta Ystoria se declara, segun que por las Pinturas é Figuras sucesivamente van sygnificadas.

En año de mill y trezientos y veinte y quatro años despues del advenimiento de nuestro Señor y Salvador Jesu Christo, los Mexicanos llegaron al asiento de la Cabdad de Mexico, y como les quadrase el espacio y asiento della, despues de haber muchos años peregrinado en su viaje de tierras en tierras, y en algunas de ellas haber hecho paradas por algunos años, habiendo partido de lejas tierras en la prosecucion de su biaje, no habiendoles contentado en las paradas que habian hecho, haportaron al lugar de Mexico, en la qual sazón estaba todo anegado de agua, con grandes matorrales de enea, que llaman *tuli*, y carrizales muy grandes manera de bosques. Tenia en todo el espacio del asiento una encrucijada de agua limpia, y desocupada de los matorrales y carrizales, la qual encrucijada hera á manera de aspa de Sant Andres, segun que en lo figurado hace demostracion. Y casi al fin y medio del espacio y encrucijada, allaron los *Mecitis* una piedra grande ó peña honda en cima un tunal grande en donde un aguila *Candal* tenia su manida y pasto, segun que en el espacio del es-